

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIË

AVIS 35.090/2

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

ADVIES 35.090/2

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 17 mars 2003, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "portant modification de l'arrêté ministériel du 28 décembre 2001 portant exécution de certaines dispositions de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police", a donné le 11 juin 2003 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 17 maart 2003 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 december 2001 tot uitvoering van sommige bepalingen van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten", heeft op 11 juni 2003 het volgende advies gegeven :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du Gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

Examen du projet

Dispositif

Article 1^{er}

A l'égard de l'article VI.15, alors en projet, que le présent projet tend à modifier, la section de législation avait fait l'observation suivante :

"Les services visés par l'article VI.15 du projet ne peuvent être considérés comme des «circonstances exceptionnelles».

Cette disposition ne peut dès lors trouver son fondement dans l'article VI.I.7, alinéa 1^{er}, 3^o, PJPol.

Elle doit par conséquent être omise." ⁽¹⁾.

La même observation vaut pour le présent article du projet.

Observation de forme

Dans la version néerlandaise des articles 4 et 5, il convient d'écrire chaque fois "de regel" et non "de lijn". A l'article 5, il convient d'écrire "op de regel" au lieu de "in de lijn".

⁽¹⁾ Voir avis 32.764/4, donné le 27 décembre 2001 sur un projet d'arrêté ministériel "portant exécution de certaines dispositions de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police".

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

Onderzoek van het ontwerp

Dispositief

Artikel 1

Met betrekking tot artikel VI.15, dat toen in het stadium van een ontwerp was, en ten aanzien waarvan men van zins is het via het onderhavige ontwerp te wijzigen, heeft de afdeling wetgeving de volgende opmerking geformuleerd :

"De diensten vermeld in artikel VI.15 van het ontwerp kunnen niet worden beschouwd als "uitzonderlijke omstandigheden".

Artikel VI.I.7, eerste lid, 3°, RPPol kan dus niet als rechtsgrond dienen voor deze bepaling.

Deze bepaling behoort bijgevolg te vervallen." ⁽¹⁾.

Dezelfde opmerking geldt voor het onderhavige artikel van het ontwerp.

Vormopmerking

In de Nederlandse tekst van de artikelen 4 en 5 schrijve men telkens "de regel" en niet "de lijn". In artikel 5 schrijve men "op de regel" in plaats van "in de lijn".

⁽¹⁾ Zie advies 32.764/4, gegeven op 27 december 2001 over een ontwerp van ministerieel besluit "tot uitvoering van sommige bepalingen van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten".

KV

- 4 -

35.090/2

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs
de Heren

Y. KREINS,

président de chambre,
kamervoorzitter,

Mesdames
Mevrouwen

J. JAUMOTTE,
M. BAGUET,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

B. VIGNERON,

greffier,
griffier.

Le rapport a été présenté par M. L. DETROUX, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par M. M. JOASSART, auditeur adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door de H. L. DETROUX, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door de H. M. JOASSART, adjunct-auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. JAUMOTTE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. JAUMOTTE.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRÉSIDENT - DE VOORZITTER,

B. VIGNERON

Y. KREINS